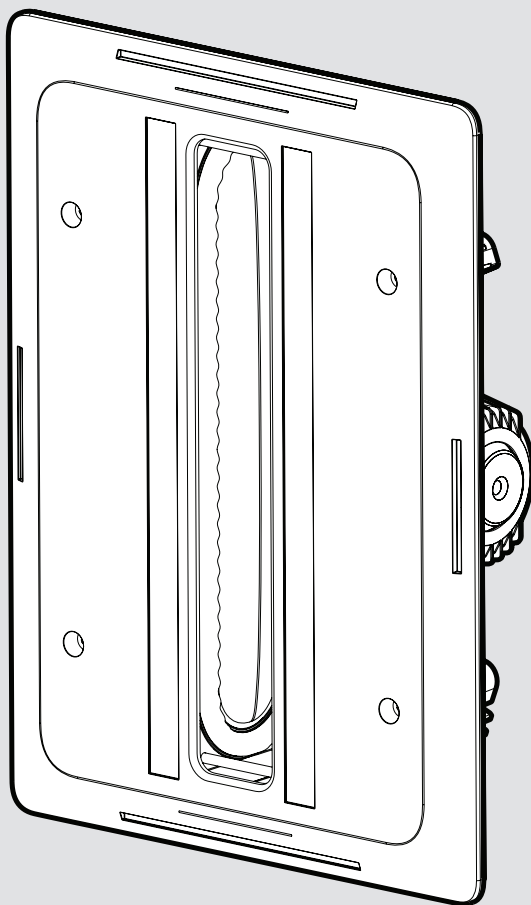


Paradigm[®]

SFC12-SW



Instrukcja Obsługi

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

WAŻNE!

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



UWAGA: ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM
NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.
NIGDY NIE ZDEJMUJ OSŁONY OBUDOWY (LUB JEJ TYŁU).
W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISU UŻYTKOWNIKA.
POZOSTAW SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.



Symbol trójkąta z błyskawicą w środku ostrzega użytkownika przed możliwością wystąpienia nieizolowanych niebezpiecznych napięć wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą powodować porażenie elektryczne człowieka.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

UWAGA! ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI, ORAZ OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, TAKICH JAK WAZONY, KTÓRYCH NIE POWINNO UMIESZCZAĆ SIĘ NA URZĄDZENIU.

OSTRZEŻENIE! ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, DOKŁADNIE I DO KOŃCA WŁÓŻ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA ZASILANIA, A ZŁĄCZE PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA W URZĄDZENIU (JEŻELI TO URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W ZINTEGROWANY [NIEWYMIENNY] PRZEWÓD ZASILANIA).

OSTRZEŻENIE! DLA OCHRONY PRZED RYZYKIEM POŻARU, WYMIEN BEZPIECZNIK NA NOWY O IDENTYCZNYCH PARAMETRACH JAK FABRYCZNIE PRZEWIDZIANO DLA TEGO URZĄDZENIA (JEŻELI URZĄDZENIE WYPOSAŻONO W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA).

JEŻELI URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA POZOSTAW WYMIANĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

UWAGA! URZĄDZENIE MOŻE BYĆ GORĄCE. ZAWSZE ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ DLA PRAWIDŁOWEGO CHŁODZENIA. NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH NIE WENTYLOWANYCH.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcję - wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa powinny być przeczytane przed obsługą.
2. Zachowaj instrukcję - instrukcje dotyczące bezpieczeństwa powinny zostać zachowane do wglądu.
3. Zastosowanie ostrzeżeń - wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa powinny być bezwzględnie stosowane.
4. Przestrzeganie instrukcji - wszystkie instrukcje dotyczące obsługi i sposobu użycia powinny być przestrzegane.
5. Czyszczenie - odłącz urządzenie od gniazda zasilania przed czyszczeniem. Nie używaj płynów lub aerozoli. Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
6. Woda i wilgoć - nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wody - na przykład blisko wanny, kabiny prysznicowej, kuchennego zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu itp. Te środki ostrożności dotyczą również kabla (przewodu) zasilania.
7. Akcesoria - nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni stołu, stojaka lub innych powierzchni. Produkt może upaść, powodując obrażenia dziecka lub dorosłego oraz poważne uszkodzenia urządzenia. Używaj tylko ze stolikami, mocowaniami dostarczonymi razem z urządzeniem lub zalecanymi przez producenta. Każdy sposób montażu urządzenia powinien być zgodny z instrukcją i wykorzystywać akcesoria montażowe dostarczane przez producenta.
8. Wentylacja - jeżeli urządzenie posiada otwory wentylacyjne powinny one mieć zapewnioną odpowiednią przestrzeń umożliwiającą odpowiednie odprowadzanie ciepła. Otwory nie powinny być blokowane przez umieszczanie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie itp. Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach nie zapewniających odpowiedniej instalacji takich jak regał na książki - chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.
Dla produktów wyposażonych w oddzielny zasilacz należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich bocznych stron i górnej części zasilacza.
9. Źródła zasilania - urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o napięciu sieciowym wyszczególnionym na etykiecie umieszczonej na produkcie i / lub, jeżeli jest na wyposażeniu, oddzielnym zasilaczu. Jeśli nie jesteś pewien źródła w swoim domu, skonsultuj się z lokalnym dostawcą lub dealerem w salonie. Dla urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł zapoznaj się z instrukcją obsługi.
10. Uziemienie i polaryzacja - niektóre urządzenia do prawidłowego działania lub w celu wykorzystania pełni możliwości, mogą wymagać podłączenia do gniazda zasilania z uziemieniem - więcej informacji znajdziesz w instrukcji.
Niektóre urządzenia mogą posiadać oznaczenia przewodu fazy (L) i neutralnego (N) dla zasilania - w celu wykorzystania pełni możliwości tych produktów, zalecane jest właściwe podłączenie polaryzacji zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu - więcej informacji znajdziesz w instrukcji. Podłączenie polaryzacji niezgodnie z oznaczeniami nie ma wpływu na trwałość i niezawodność urządzenia.
11. Zabezpieczenie kabla zasilania - kabel (przewód) zasilania powinien zostać położony tak, aby nie był narażony na zdeptanie, przebiecie, należy zwrócić szczególną uwagę, aby kable nie były zagięte przy wtyku gniazda zasilania oraz w miejscu gdzie "wychodzą" z urządzenia.
12. Burze - dla dodatkowej ochrony podczas burz lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, odłącz je od gniazda zasilania oraz odłącz antenę i wszelkie kable. Zabezpiecz to urządzenie przed wyładowaniami atmosferycznymi oraz spięciami linii elektrycznej.
13. Przeciążenia - nie należy przeciążać gniazd zasilania i dodatkowych rozgałęziaczy. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
14. Przedmioty i płyny - nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów poprzez otwory w tym urządzeniu do jego wnętrza. Mogą one spowodować zwarcie skutkując porażeniem elektrycznym lub pożarem. Nie narażaj urządzenia na zachłapanie oraz zadbaj, aby żadne obiekty wypełnione płynami jak wazony nie były umieszczane na urządzeniu.
15. Serwisowanie - nie podejmuj samodzielnych prób naprawy lub zdejmowania pokryw, grozi to narażeniem na działanie wysokiego napięcia oraz na inne zagrożenia. Pozostaw wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi.
16. Uszkodzenia wymagające serwisu - odłącz urządzenie od gniazda zasilania i przekaz je wykwalifikowanemu personelowi serwisu w poniższych przypadkach:
 - jeśli uszkodzony jest kabel zasilania;
 - jeśli wyleje się jakiś płyn lub wpadną do urządzenia inne obiekty;
 - po narażeniu urządzenia na działanie wody;
 - jeśli urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Dopasuj ustawienia zgodnie z instrukcją obsługi, nieprawidłowe ustawienia mogą skutkować uszkodzeniem wymagającym ingerencji wykwalifikowanego personelu do przywrócenia prawidłowego działania;
 - jeśli urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób;
 - jeśli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu - konieczna jest interwencja serwisu.
17. Wymiana części - jeśli wymagana jest wymiana komponentów, upewnij się, że technik użył części zalecanych przez producenta lub o podobnej charakterystyce jak oryginalne. Nieautoryzowane zamienniki mogą grozić pożarem, porażeniem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
18. Test bezpieczeństwa - po każdej wizycie w serwisie lub naprawie, poprosz serwisanta o sprawdzenie bezpieczeństwa użytkowania produktu i poprawności jego działania.
19. Ścienny lub sufitowy montaż - produkt powinien być montowany na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
20. Ciepło - produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfer, piec lub inne (włącznie z innymi urządzeniami generującymi ciepło takimi jak np. wzmacniacze).
21. [Dotyczy produktów wyposażonych w lampy próżniowe]
Klatka lub osłona lamp - dla bezpieczeństwa użytkowania i ochrony lamp urządzenie może być wyposażone w klatkę ochronną lub osłonę lamp. Nie zalecamy jej zdejmowania dopóki nie zachodzi konieczność wymiany lamp.
Po zdjęciu klatki lub osłony - nie dotykaj lamp - mogą być gorące i spowodować bolesne oparzenia skóry.
22. Środowisko pracy - Temperatura i wilgotność otoczenia pracy urządzenia: od +5°C do +35°C; mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane).

Spis treści

Instrukcje dot. bezpieczeństwa	2
Przed konfiguracją	5
Lokalizacja	6
Malowanie	7
Instalacja	7

Przed konfiguracją

TWÓJ NOWY SUBWOOFER

Wyrzwanie (Break-In)

Pozwól systemowi subwoofera Paradigm® Reference pracować przez kilka godzin, zanim zaczniesz słuchać go krytycznie.

Czyszczenie

Obudowę subwoofera czyść miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj silnych ani ściernych środków czyszczących i nie dopuszczaj do zamoczenia żadnej części subwoofera.

Jeśli chcesz pomalować subwoofer, należy to zrobić przed jego instalacją.

Szczegółowe informacje znajdziesz w sekcji „Malowanie w celu dopasowania kolorystycznego” później w tej instrukcji.

POMIESZCZENIE ODSŁUCHOWE

Subwoofery Paradigm® Reference montowane w ścianie nadają się do wielu różnych środowisk odsłuchowych. Należy jednak pamiętać, że konstrukcja pokoju, jego wymiary i umeblowanie mają duży wpływ na ostateczną jakość dźwięku.

Staraj się stosować do poniższych wskazówek:

a. Najlepszą równowagę basu zapewniają mocne, sztywne ściany.

Dla jeszcze lepszych efektów zalecamy dodanie dodatkowych wzmocnień i materiałów tłumiących we wnęce przed montażem. Szczegóły znajdziesz w sekcji Instalacja.

b. Należy pamiętać, że tak jak ilość miękkich mebli wpływa na średnie i wysokie częstotliwości, tak częstotliwości poniżej 150 Hz są w dużym stopniu zależne od samego pomieszczenia — jego wielkości, kształtu i fizycznych granic.

Im większą staranność włożysz w prawidłowe ustawienie subwoofierów, tym większą przyjemność uzyskasz z odsłuchu.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE UMIEJSCOWIENIA SUBWOOFERA

Podczas planowania montażu subwoofera bezpośrednio w ścianie pamiętaj o następujących zasadach:

- NIE montuj subwoofera w ścianach z listew i tynku — z czasem drgania basu spowodują pękanie materiału.
- NIE montuj subwoofera we wnękach zawierających przewody wentylacyjne.
- NIE umieszczaj go blisko elementów ściennych, które mogą wibrować (sprawdź także drugą stronę ściany!).
- NIE montuj subwoofera w tej samej wnęce, w której znajduje się inny głośnik ścienny.
- W przypadku ścian z metalowymi profilami upewnij się, że są one solidnie przymocowane, aby uniknąć wibracji i brzęczenia.

Pewien poziom przenikania dźwięku do sąsiedniego pomieszczenia jest nieunikniony. Zobacz sekcję Instalacja, aby dowiedzieć się, jak można to ograniczyć.

Lokalizacja

UMIEJSCOWIENIE SUBWOOFERA

Im niższa częstotliwość, tym mniej kierunkowy staje się bas.

Najlepszą integrację i wydajność basu uzyskasz, montując subwoofer w ścianie z przodu lub z tyłu pokoju, blisko narożnika i nisko przy podłodze.

Jeśli nie jest to możliwe, możesz zamontować subwoofer w dowolnym miejscu ściany, zgodnie z wcześniejszymi wytycznymi — nie wpłynie to negatywnie na scenę stereo ani system wielokanałowy.

Rys. 1a: Montaż w narożniku przy podłodze zapewnia najlepszy balans mocy i precyzji.

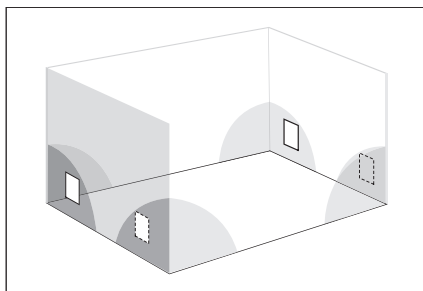
Rys. 1b: Montaż nisko przy podłodze, ale poza „zacięciem” strefą, daje nieco mniejszy poziom basu, ale wciąż zadowalającą precyzję.

ZALETY UŻYWANIA DWÓCH SUBWOOFERÓW

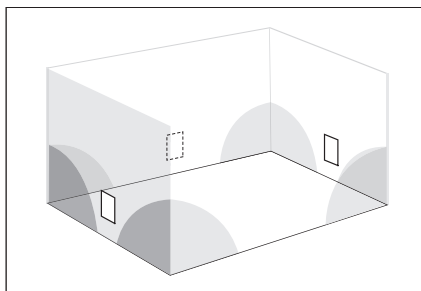
Zalecamy stosowanie dwóch subwooferów Paradigm® Reference w systemie stereo lub kina domowego.

Pozwala to zminimalizować fale stojące i uzyskać równomierny rozkład basu w pomieszczeniu. Zmniejsza także zniekształcenia, zwłaszcza przy wysokich poziomach głośności.

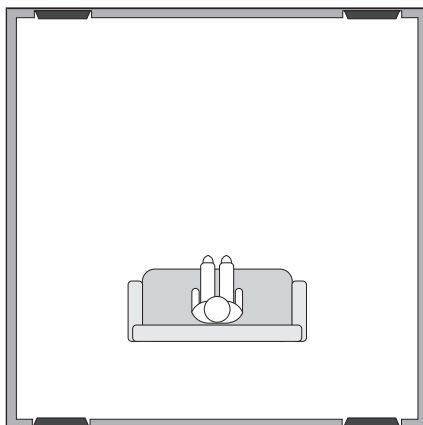
Można również zamontować cztery subwoofery, aby uzyskać jeszcze lepsze rezultaty (zobacz Rys. 2).



Rys. 1a – Dwa subwoofery umieszczone nisko przy podłodze w narożnikach pomieszczenia.



Rys. 1b – Dwa subwoofery umieszczone nisko przy podłodze na środku ścian.



Rys. 2 – Zalecane rozmieszczenie czterech subwooferów w ścianie.

Malowanie

MALOWANIE W CELU DOPASOWANIA KOLORU (Opcjonalne)

Subwoofer ma teksturowane, neutralnie białe wykończenie, które można pomalować, aby dopasować go do wystroju. Zalecamy malowanie przed instalacją.

Uwaga:

- Nie maluj powierzchni za maskownicą.
- Nie poddawaj subwoofera utwardzaniu termicznemu.
- Nie maluj tylnej powierzchni subwoofera.

Instrukcja malowania:

1. Zdejmij metalową maskownicę.
2. W dobrze wentylowanym miejscu nałóż kilka cienkich warstw farby, pozwalając wyschnąć każdej warstwie (postępuj zgodnie z zaleceniami producenta farby).
3. Malując maskownicę, nie zatykaj otworów. Zaleca się natrysk zamiast pędzla.

Instalacja

PRZYGOTOWANIE I TŁUMIENIE WNĘKI ŚCIENNEJ

Dla najlepszej jakości dźwięku:

Umieść luźno przynajmniej dwa kawałki izolacji R12 (ok. 40" każdy, złożone do długości 12").

Pierwszy umieść ok. 30 cm nad górą otworu, drugi ok. 25 cm poniżej dolnej krawędzi.

Dodatkowe wzmocnienia:

Umieść w ścianie 2–3 belki 2"x4" powyżej i poniżej otworu.

W nowej zabudowie można dodatkowo zastosować kleje wzmacniające lub dodatkowe wzmocnienia konstrukcyjne.

INSTALACJA SUBWOOFERA

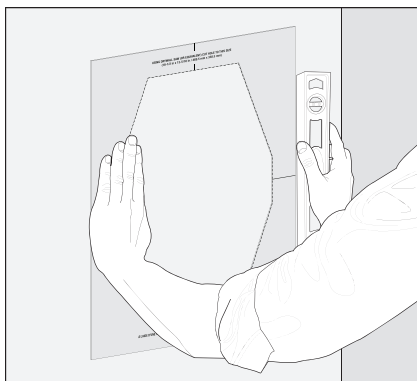
Subwoofer SFC12-SW ma impedancję 8 Ω — sprawdź instrukcję wzmacniacza, aby poprawnie go podłączyć.

Do montażu zaleca się wkrętarke ustawioną na niski moment obrotowy, aby nie uszkodzić zacisków.

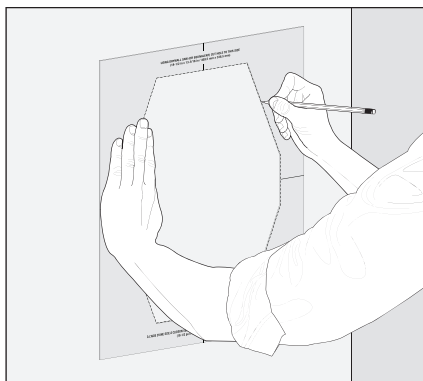
Instalacja

Kroki instalacji:

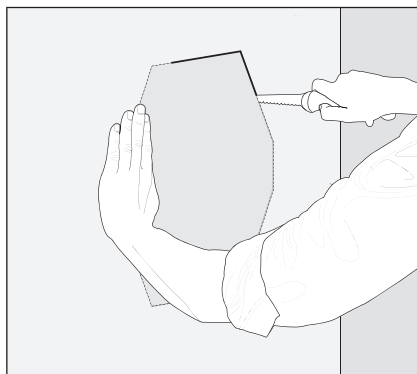
1. Umieścić szablon montażowy na ścianie.
Użyć poziomicy, aby upewnić się, że jest ustawiony prosto (Rys. 3a).
2. Obrysować otwór zgodnie z kształtem szablonu montażowego (Rys. 3b).
3. Wytnij otwór zgodnie z oznaczeniem (Rys. 3c).



Rys. 3a



Rys. 3b

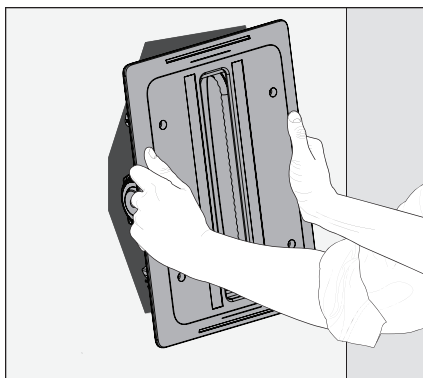


Rys. 3c

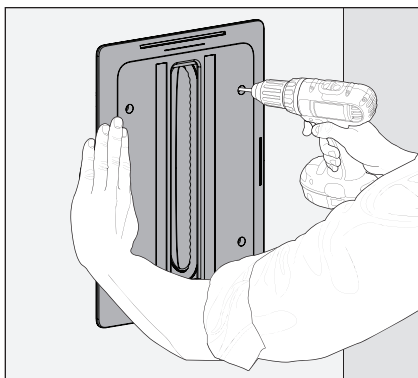
Instalacja

WAŻNE! Choć możliwe jest użycie zwykłego śrubokręta do montażu, stanowczo zalecamy użycie wkrętarce. Aby uniknąć uszkodzenia lub złamania zacisków, ustaw wkrętarke na NISKI moment obrotowy. Ustawienie wysokiej mocy nie jest potrzebne i może spowodować pęknięcie lub złamanie zacisków wskutek nadmiernej siły. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

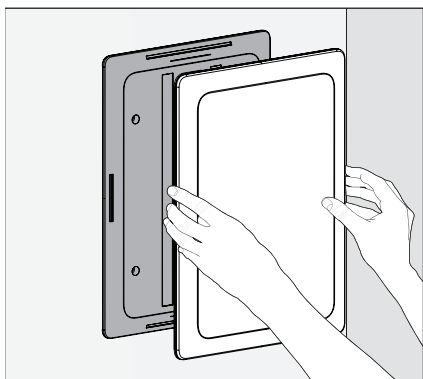
1. Ustaw wkrętarke na niski poziom mocy.
2. Delikatnie umieść zestaw we wnęce ściennej (Rys. 3d).
3. Podtrzymując zestaw jedną ręką, dokręcaj każdą śrubę (Rys. 3e).
Przestań dokręcać, gdy wyczujesz opór.
4. Delikatnie dociśnij maskownicę do przedniego panelu głośnika (Rys. 3f).
Zostanie ona przytrzymana przez magnesy.



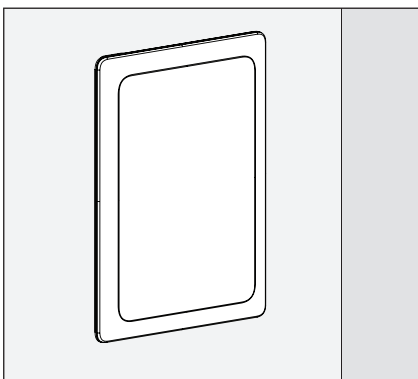
Rys. 3d



Rys. 3e



Rys. 3f



Rys. 3g

Rozwiązywanie problemów



UWAGA! Nie otwieraj obudowy urządzenia. Pod żadnym pozorem produkt nie powinien być naprawiany przez nikogo innego niż autoryzowany serwisant Paradigm - może to być podstawą nie uznania gwarancji. Skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm, aby uzyskać więcej informacji.

Po pojawieniu się problemu jeśli nie jesteś pewien jak powinieneś postąpić, skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm.

Centrum wsparcia klienta

- Odwiedź naszą stronę **www.paradigm.com/support**
- Wyślij nam e-mail na adres **Serwis@polpak.com.pl**

Deklaracja zgodności UE



Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z wymogami dyrektywy Wspólnoty Europejskiej 2004 / 108 / WE

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny u producenta.

Utylizacja produktu



Pozbywanie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub dokumentacji i opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu.

Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.

POLPAK POLAND Sp. z o.o.
AL.JEROZOLIMSKIE 331A
05-816 REGUŁY k/WARSZAWY, POLAND
Email: biuro@polpak.com.pl
Internet: www.polpak.com.pl